

دليل الصحة للمهاجرين والمغتربين

لقد وصلت قبل فترة قصيرة إلى ألمانيا وتعيش حالياً في مونستر. تود دائرة الصحة إعطائك المعلومات والنصائح التالية لتسهل عليك الحياة في هذا البلد الجديد بشكل يحافظ على صحتك. يمكنك الحصول على هذا الكتيب باللغات العربية والإنكليزية والكرديّة والفارسية.

زيارة الطبيب (الدكتور)

إذا كنت تشعر بالمرض وتريد أن تذهب إلى الطبيب، يمكن أن تذهب إلى عيادة طبيب للأمراض العامة أو الطب الباطني العام (وتسمى أيضاً عيادة طبيب الأسرة) (Hausarztpraxis). لا يذهب الإنسان في ألمانيا إلى المستشفى إلا في حالات الإسعاف والضرورة القصوى. يمكنك اختيار طبيبك كما تريد. قدم في عيادة الطبيب بطاقة التأمين الصحي الإلكترونية أو إستمارة المعالجة.

يتم تحويلك إلى طبيب أخصائي (Facharzt/Fachärztin) في حالة الضرورة ولأسباب طبية. تحتاج في الحالات العادية ما عدا حالات الطوارئ الصعبة إلى الأشياء التالية:

- استمارة معالجة (Krankenschein) من مكتب الضمان الاجتماعي أو
- بطاقة التأمين الصحي الإلكترونية من تيشنيكر كرانكين كاسيه (Gesundheitskarte von der Techniker Krankenkasse (TK) (EU) أو تجلب حماية التأمين الصحي الخاص بك من بلدك الأصلي
- من الممكن أن يرافقتك مترجم

البطاقة الصحية (Gesundheitskarte)

قانون اللاجئين يعطي للاجئين الذين حصلوا على حق اللجوء الحق بالحصول على بطاقة صحية إلكترونية من شركة التأمين الصحي تيشنيكر كرانكين كاسيه (Techniker Krankenkasse (TK) والتي يسري مفعولها للأشهر الـ 15 الأولى للإقامة في ألمانيا.

بعد الإقامة بفترة 15 شهراً في ألمانيا يستطيع اللاجئون أن يختاروا شركة تأمين صحي وطنية (gesetzliche Krankenversicherung). تحصل بعد ذلك من شركة التأمين على بطاقة صحية/بطاقة تأمين صحي (Gesundheitskarte/Gesundheitskarte). وهذه البطاقة صالحة فقط للشخص الذي صدرت بإسمه. عندما تبرز البطاقة الصحية في عيادة الطبيب، يقوم الطبيب بحاسبة شركة التأمين الصحي مباشرة. ثم يقوم بعد ذلك مكتب الضمان الاجتماعي بدفع هذه التكاليف إلى شركة التأمين الصحي وبذلك يبقى مكتب الضمان الاجتماعي هو الذي يتحمل هذه التكاليف.

موعد زيارة الطبيب

توجد لكل طبيب ساعات محددة للدوام في العيادة يتمكن فيها المرضى من مراجعته. إن القيام بترتيب موعد لزيارة الطبيب أفضل لك لكي لا تحتاج للإنتظار طويلاً عند الطبيب. أخبر الطبيب بالوقت المناسب عندما لا يكون بإمكانك الذهاب إليه في الموعد المتفق عليه مسبقاً.

ملاحظة:

لا يدفع مكتب الضمان الاجتماعي أجرة سيارة أجرة لك إلا عندما يقرر الطبيب المعالج ذلك.

في عيادة الطبيب

ليتمكن الطبيب من أن يقوم بمعالجتك معالجة جيدة، يجب أن تقدم المعلومات التالية:

- الأمراض السابقة
- عن الأدوية التي تستعملها
- عن الأوجاع الحالية

الرجاء إحضار عند كل مراجعة للطبيب بالإضافة إلى بطاقة التأمين الصحي كل الوثائق المتعلقة بوضعك الصحي (على سبيل المثال: بطاقة اللقاح، إستمارة المعلومات الصحية "المعلومات الأولية لتحديد الوضع الصحي الحالي" والتي تقوم بها مع الباحث الإجتماعي في سكن اللاجئين المؤقت والتقارير الطبية المتوفرة لديك).

إذا لم يكن بإمكانك التكلم باللغة الألمانية يمكنك أن تأخذ معك شخصاً أو مترجماً على سبيل المثال أحد الجيران أو أحد أفراد العائلة أو صديق. لا تدفع تكاليف المترجم إلا في الحالات الخاصة وبعد إتفاق مسبق مع مكتب الضمان الاجتماعي.

ولكي تتأكد من أنك شفيت تماماً إذهب إلى كل مواعيد المراجعة للمراقبة والتي يعرضها عليك طبيبك / طبيبتك.

ملاحظة:

وللتأكد من أن كل الوثائق الضرورية موجودة معك بشكل دائم ننصحك بأن تقوم بتصويرها بتلفونك الجوال.

بعد زيارة الطبيب

- قد تحصل من الطبيب / من قبل الطبيبة
- على وصفة/روشته لدواء أو الأجهزة للمساعدة الصحية
- على تحويل لإدخالك إلى المستشفى للعلاج

الوصفة/الروشته

إذا كنت بحاجة إلى أدوية فإن الطبيب يعطيك وصفة/روشته وردية اللون مكتوب عليها الاسم التجاري للدواء. تستطيع الحصول على الدواء لدى الصيدلية. خلال ال 15 أشهر الأولى من إقامتك لا يتوجب عليك دفع أي مبلغ إضافي. بعد ذلك يتوجب عليك أن تدفع مبلغ إضافي يتراوح بين ال 5 وال 10 يورو. يمكن في بعض الحالات الحصول على إعفاء من الدفع الإضافي (على سبيل المثال: للأطفال وطالبي اللجوء). في هذه الحالة تقدم لك شركة التأمين الصحي المعلومات الكافية لذلك وتصدر لك بطاقة إعفاء. بعد ذلك لا يتوجب عليك إلا أن تبرز هذه البطاقة للدكتور أو للصيدلي.

توجد في المساء وفي الليل وفي عطلات نهاية الأسبوع فقط بعض الصيدليات التي تفتح (خدمة الطوارئ للصيدلية) (Apotheken-Notdienst). <http://www.akwl.de/notdienstkalender.php>

وهناك أيضاً وصفات طبية للمعالجة والمساعدات الطبية. هذه الوصفات هي على سبيل المثال العلاج الطبيعي (العلاج الفيزيائي) والمقدرة على التكلم والنطق (لوجوبديا) ومساعدات أخرى على سبيل المثال النظارات وأجهزة تساعد على المشي. في هذه الحالات يتوجب عليك دفع شيء من التكاليف. إذا كنت تحصل على فوائد من مكتب الضمان الاجتماعي، يجب على مكتب الضمان الاجتماعي الموافقة على الوصفة أولاً.

ملاحظة:

هذه الوصفة صالحة فقط للمريض الذي أصدر الطبيب أو الطبيبة الوصفة بإسمه.

- خذ هذا الدواء بمقدار الجرعة المحددة من الطبيب وطيلة الفترة التي قررها لك الطبيب حتى لو أصبحت تشعر بتحسن قبل إنتهاء الدواء، فإنه من الممكن أن يعود المرض من جديد وبشكل أسوأ من قبل.
- الأدوية للبالغين ليست مناسبة للأطفال.

- حافظ على الأدوية بشكل لا يمكن الاطفال من الوصول إليها.

العلاج في المستشفى

إذا كان تأمينك الصحي من خلال مكتب الضمان الاجتماعي وأصدر طبيبك أمر بإدخالك إلى المستشفى يتوجب عليك إعلام تيشنيكر كرانكين كاسيه ((Techniker Krankenkasse (TK) أو مكتب الضمان الاجتماعي (Sozialamt) بذلك. إذ يجب الحصول على موافقة على إدخالك إلى المستشفى للعلاج أولاً. في حالة الدخول إلى المستشفى في حالة طارئة على سبيل المثال في حالة البدء بالولادة أو عملية جراحية عاجلة، يمكنك الذهاب مباشرة إلى المستشفى.

المساعدة في حالات الطوارئ

تكون العيادات الطبية في المساء وفي الليل وفي عطلات نهاية الأسبوع مغلقة. إذا مرضت في هذا الوقت (بشكل لا يشكل خطر على حياتك)، ولا يمكنك الانتظار حتى تفتح العيادات الطبية أبوابها، تستطيع أن تتصل بالخدمات الطبية الطارئة على:

الهاتف: 116 117

هنا تستطيع معرفة أسماء الأطباء الذين لديهم خدمات طارئة. إذا كانت لغتك الألمانية ليست كافية للتحدث على الهاتف، أطلب مساعدة أحد الأشخاص. وفي الحوادث الشديدة وحالات الطوارئ التي تهدد الحياة، مثل النوبة القلبية أو السكتة الدماغية، يمكنك استدعاء سيارة الإسعاف:

هاتف: 112

يمكنك أيضاً أن تذهب مباشرة إلى أحد المشافي. ستكون سيارة الإسعاف مع طاقم خدمة الطوارئ في غضون فترة زمنية قصيرة جداً عندك.

عندما يتعلق الأمر في عطلة نهاية الأسبوع بحالة طوارئ نفسية، هناك خدمة طوارئ في الأزمات: هاتف 025141 82 41 أو 025191 555-0 من الجمعة: الثامنة مساءً إلى الاثنين: الثامنة صباحاً

الصحة النفسية

تستطيع الحصول على المشورة والمساعدة في كل المشاكل النفسية الصعبة لدى المؤسسات التالية:

الخدمات النفسية الاجتماعية في دائرة الصحة (Sozialpsychiatrischer Dienst im Gesundheitsamt)

8 Stühmerweg، الطابق 2
48147 مونستر
الهاتف: 0251/492-5360

ريفوجيو مونستر – الخدمات النفسية الاجتماعية للاجئين (Refugio Münster – Psychosoziale Flüchtlingshilfe)

Hafenstr. 3-5
48153 مونستر
الهاتف: 0251/14486-31
www.refugio-muenster.de

info@refugio-muenster.de

ساعات المراجعة الهاتفية:

الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة: من الساعة 9 صباحاً حتى الساعة 10 صباحاً
الأربعاء: من الساعة 13:30 حتى 14:30

ساعات المراجعة العادية:

كل أول خميس في الشهر من الساعة الثانية والنصف ظهراً حتى الرابعة والنصف بعد الظهر

قبل وبعد الولادة .

<http://www.schwanger-und-viele-fragen.de/> لغة14معلومات بـ

يمكن للحامل أن تفحص نفسها لدى طبيب نسائي (Gynäkologin/Gynäkologe) أو لدى قابلة قانونية بالمجان. يمكنك طلب القيام بهذا الفحص في بداية الحمل.

كذلك يمكنك بعد الولادة طلب المساعدة من القابلة القانونية وفي حالة المشاكل الصحية يمكنك استشارة طبيب أطفال.

<http://www.hebammennetzwerk-muensterland.de/de/hebammensuche>

(تقديم نصائح بخصوص الرضاعة للحاملات) و (تقديم نصائح بخصوص الرضاعة لفترة الرضاعة) متوفر بـ 7 لغات (اللغة العربية واللغة الألمانية واللغة الإنجليزية واللغة الفرنسية واللغة الإيطالية واللغة الروسية واللغة التركية) تجد هذه المعلومات في الموقع: http://www.bfr.bund.de/de/nationale_stillkommission-2404.html

الجهات المتخصصة بتقديم الارشادات والنصائح بخصوص الحمل

تقدم الجهات المتخصصة بتقديم الارشادات والنصائح بخصوص الاحمل وصعوبات الحمل خدماتها إلى الرجال والابوين والذين يعيشون سويًا قبل الحمل وأثناء الحمل وبعد الحمل. تستمر هذه الخدمة حتى السنة الثالثة من ولادة الطفل. تقدم هذه الخدمة بالمجان ونستطيع كذلك ضمان سريتها إذا كانت هناك رغبة بذلك.

يتضمن لا هذا العرض مايلي:

- كل الاسئلة المتعلقة بالحمل والولادة والحضانة.
- تقديم استشارات بخصوص الحمل المرافق بصعوبات
- تقديم استشارات بخصوص الناحية الجنسية والوقاية من الحمل والتخطيط الأسري.
- تقديم مساعدة للحاملات لتنظيم إمكانية إجراء الولادة بشكل سري.
- تقديم معلومات بخصوص التساؤلات المتعلقة بالناحية القانونية والاجتماعية.
- تسهيل الحصول على مساعدات مالية.

Beratungs- und BildungsCentrum der Diakonie Münster

Hörsterplatz 2b, 48147 Münster

Telefon 02 51/49 01 50

Beratungs-und-BildungsCentrum@diakonie-muenster.de

Donum vitae Münster e.V.

Scharnhorststr. 66, 48151 Münster

Telefon 02 51/1 44 88 18

beratung@donum-vitae-muenster.de

pro familia - Beratungsstelle Münster

Deutsche Gesellschaft für Familienplanung und Sexualberatung NRW

Ludgeriplatz 12, 48151 Münster

Telefon 02 51/4 58 58

muenster@profamilia.de

Sozialdienst katholischer Frauen e.V.

Wolbecker Str. 16 a, 48155 Münster

Telefon 02 51/1 33 22 30

Schwangerschafts(konflikt)beratungsstelle der Stadt Münster

Amt für Kinder, Jugendliche und Familien

Hafenstr. 30, 48153 Münster

تقدم حماية الأطفال

من أجل أن ينمو طفلك ويكبر بشكل صحي ينبغي أن يتم فحصه بشكل منتظم ودائم - حتى عندما لا يكون مريضًا. تقدم كل الفحوصات واللقاحات بالمجان. وتقدم في كثير من الأحيان في السنة الأولى من العمر (U1-U5) وبعد ذلك دائمًا عند يوم ميلاد الطفل (U6-U9). بحيث تستمر الرقابة الصحية للطفل حتى سن دخول المدرسة، حيث يفحص في هذه الفترة نمو العظم والعضلات وأعضاء الجسم وتطور مهاراته وقدراته وفقًا لسنه. ولحماية الأطفال من بعض الأمراض المحددة، يتم تطعيمهم أيضًا مجانًا. كل اللقاحات التي تجرى تسجل في بطاقة لقاح. يجب عليك أن تحضر هذه البطاقة معك عند كل مراجعة للطبيب.

إسأل طبيب الأطفال أو طبيبة الأطفال عن هذه الفحوصات والتطعيم.

هناك لحظات يشك فيها الآباء والامهات فيما إذا كان طفلهما ينمو بشكل طبيعي - لأن الطفل وعلى سبيل المثال فقط يتكلم متأخرًا أو قليلاً جداً، أو أنه لا يتصرف ولا يتحرك مثل بقية الأطفال الذين في عمره أو أنه لا يستمع ولا يركز وغير هادئ ولا يلعب كثيراً كغيره من الأطفال ولا يرد عندما يكلمه أحد أو يحاول جعله يبتسم أو أنه لا يستطيع التعلم بالسرعة التي يتعلم بها الأطفال في روضة الأطفال أو في المدرسة. يساعدك في هذه الحالات وما يشابهها العاملون في المركز الاستشاري لتقديم المساعدة المبكرة في دائرة الصحة:

المركز الاستشاري لتقديم المساعدة المبكرة (Beratungsstelle Frühe Hilfen)

Stolbergstr. 2a

Münster 48147

الهاتف: 0251/492-5444

FrueheHilfen@stadt-muenster.de

معلومات إضافية حول المشاكل الصحية:

البحث عن الأطباء على شبكة الإنترنت

هناك فرصة للبحث عن عيادة طبيب مناسبة على الموقع الإلكتروني لنقابة الأطباء. يمكنك البحث عن التخصصات الطبية المتوفرة في العيادة وعن الممارسة في هذا المجال التي تخصص فيها الطبيب وعن سهولة الوصول إلى العيادة بدون صعوبات أو عوائق، كذلك يمكنك معرفة اللغات التي يمكن التحدث بها في العيادة

<http://www.kvwl.de/earzt/>

دليل الصحة الشامل في 14 لغة

هناك دليل صحي شامل على شبكة الإنترنت في 14 لغة: الألبانية، العربية، الألمانية، الإنجليزية، الفارسية، الفرنسية، اليونانية، الإيطالية، الكردية (Kurmanci) والبولندية والروسية والصربية والكرواتية والإسبانية والتركية. يمكنك العثور على الصفحة

<http://www.bkk-bv-gesundheit.de/bkk-promig/44.0.html>

قد يكون لدى مواطني الاتحاد الأوروبي تأمين صحي من وطنهم. هذا الامر يجب أن يتم التحقق منه في كل حالة على حدة.

ويمكن الاطلاع على المعلومات الواردة في الكتيب:

“**schutzlos oder Gleichgestellt?**” (بلا حماية أم هل لك نفس الحقوق؟) المدخل إلى نظام الرعاية الصحية لمواطني الاتحاد الأوروبي وأفراد أسرهم.”

http://www.ggua.de/fileadmin/downloads/tabellen_und_uebersichten/broschuere_A4_gesundheit-unionsbuerger_web-1.pdf

من الممكن أيضاً الحصول على المساعدة من الموقع (Ankommen-App) المتوفر بـ 5 لغات والتابع للمؤسسة الاتحادية للاجئين. تستطيع العثور على هذا الموقع في مخزن إيب. للحصول على معلومات أكثر أدخل إلى الموقع. <https://www.ankommenapp.de/>

مترجم / المترجم

بالطبع هناك في مونستر العديد من مكاتب المترجمين المحترفين. تقدم العديد من جمعيات المغتربين بالإضافة إلى الإستشارات الثقافية والاجتماعية والدينية إمكانية مرافقتك لدى الدوائر الحكومية أو زيارة الطبيب. تستطيع أن تجد كافة المعلومات والعناوين بخصوص جمعيات المغتربين على صفحة التنسيق للمغتربين والثقافات المختلفة في صفحة بلدية مونستر. الموظفة المسؤولة: إكسيمينا ميزا كوريفالوك، هاتف: 0251/492-7058

meza-correa-flock@stadt-muenster.de

<http://www.stadt-muenster.de/zuwanderung/startseite.html>

تستطيع الحصول أيضاً على مساعدة من مجلس الاندماج لدى بلدية مونستر (Integrationsrat der Stadt) (Münster):

مكتب مجلس الاندماج (Büro des Integrationsrates):

Stadthaus 2, Erdgeschoss

Ludgeriplatz 4-6

48143 Münster

الموظفة المسؤولة:

Rita Malaschinsky

Telefon: 0251/492-6072

Fax: 0251/492-7902

E-Mail: malaschinsky@stadt-muenster.de

أوقات المراجعة:

الثلاثاء	من الساعة التاسعة صباحاً حتى الواحدة ظهراً
الأربعاء	من الساعة الواحدة ظهراً حتى الرابعة والنصف مساءً
الخميس	من الساعة الواحدة ظهراً حتى السادسة مساءً
الجمعة	من الساعة التاسعة صباحاً حتى الواحدة ظهراً

ساعات المراجعة لدى الرئيس:

الاثنين الساعة السابعة مساءً أو بعد تحديد موعد هاتفياً 0176/251 91 257

في حالة وجود صعوبات ترجمة طبية بسيطة يمكنك البحث عن المساعدة من العديد من الإيب مثل: AOK HealthNavigator والذي تستطيع إنزاله بواسطة مخزن الإيب. كذلك توجد معلومات في الموقع:

<https://nordost.aok.de/inhalt/aok-healthnavigator/>

عروض إضافية لتقديم المساعدة للاجئين:

Gemeinnützige Gesellschaft zur Unterstützung Asylsuchender e.V. (GGUA)

Hafenstr 3-5, 48153 Münster

Telefon 02 51/14 48 6-0

Caritasverband für die Stadt Münster e.V. im Jugendausbildungszentrum (JAZ)

Flüchtlingsberatung

Kinderhauser Straße 112, 48147 Münster

Telefon: 0251/609-4425

bloh@jaz-muenster.de

مراكز إستشارة للمغتربين

تقدم كل المراكز الاستشارية ساعات مفتوحة للمراجعة تستطيع أن تجدها على موقع الإنترنت التابع للمؤسسة:

Arbeiterwohlfahrt (AWO) www.awo-msl-re.de
Sozialpädagogisches Zentrum
Trauttmansdorffstr. 73, 48153 Münster
Telefon 01 76/19 00 33 65
c.chaves-adriano@awo-msl-re.de

Caritasverband für die Stadt Münster e.V. www.caritas-ms.de
Beratungsstelle Gievenbeck
Migrationsberatung und Integrationshilfen
Heinrich-Ebel-Str. 41, 48161 Münster
Telefon 02 51/87 10 40

Beratungsstelle Kinderhaus
Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)
Idenbrockplatz 8, 48159 Münster
Telefon 02 51/26 33 50

Beratungsstelle Mitte
Integrationsagentur
Josefstraße 2, 48151 Münster
Telefon 02 51/53 00 94 30
migrationsdienst@caritas-ms.de

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Münster e.V., www.drk-muenster.de
Coerde, Hamannplatz 38, 48157 Münster
Telefon 02 51/16 20 07 8

Diakonie Münster www.diakonie-muenster.de
Jugendmigrationsdienst von 12 – 27 Jahren und
Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)
Beratungs- und Bildungszentrum
Hörsterplatz 2 b, 48147 Münster
Telefon 02 51/49 01 5-0
jugendmigrationsdienst@diakonie-muenster.de
migrationsdienst@diakonie-muenster.de

Außenstelle Kinderhaus,
Schmüllingstr. 4, 48159 Münster
Telefon 01577/3 88 43 75

التي تتوفر فيها امكانية التحدث بلغات مختلفة Hausarztpraxen العيادات الطبية
أن اللغات الإنجليزية والفرنسية والاسبانية شائعة جدا بين (أطباء الأسرة) (Hausärzte) في مونستر، لذلك
لايوجد داعي لذكرها هنا بالتفصيل.

تم أخذ المعلومات التالية من موقع جمعية الأطباء وستفاليا – ليه <http://www.kvwl.de/earz>

يجب ذكر اللغة التي تفهمها عند الحصول على موعد لضمان وجود الشخص الذي يتكلم هذه اللغة في المبنى.

الباني(وكرواتي)

Herr Dr. Christian Berg
Auf dem Dorn 21, 48161 Münster
Telefon 0 25 34/4 98

عربي

Herr Dr. Christian Berg
Auf dem Dorn 21, 48161 Münster
Telefon 0 25 34/4 98

Herr Dr. med. Chawki Soueilleh
Friedrich-Ebert-Str. 134, 48153 Münster
Telefon 02 51/79 40 22 und 02 51/9 73 04 77

Herr Dr. med. Carsten Schriek und Herr Bassam Willenborg
Raesfeldstraße 15, 48149 Münster
Telefon 02 51/27 20 21

بولوني

Frau Malgorzata Kozaczek
Bogenstr. 3, 48143 Münster
Telefon 02 51/9 87 33 70

برتغالي

Herr Stefan Blüggel
Theodor-Storm-Str. 2, 48165 Münster
Telefon 0 25 01/26 26 26

Herr Domingos Schrader
Münsterstr. 9, 48167 Münster
Telefon 0 25 06/12 64

Herr Dr. med. Hans Georg Voss, Herr Dr. med. Johannes Fühner,
Herr Dr. med. Michael Spital, Frau Julia Hegge
Pommernstr. 4, 48167 Münster
Telefon 02 51/9 61 96 52

روماني

Herr Dr. med. (SU) Arkadij Levertov
Bahnhofstr. 8-10, 48143 Münster
Telefon 02 51/9 82 99 98

روسي

Frau Dr. (Rus) Irina Hamm
Berliner Platz 24, 48143 Münster
Telefon 02 51 162 59 41

Herr Dr. med. Winfried Keuthage, Frau Dr. med. Ingrid Rein, Frau Dr. med. Kathrin Frese
MedicalCenter am Clemenshospital
Düesbergweg 128, 48153 Münster
Telefon 02 51 777 58 88

Frau Malgorzata Kozaczek
Bogenstr. 3, 48143 Münster
Telefon 02 51 987 33 70

Herr Dr. med. (SU) Arkadij Levertov
Bahnhofstr. 8-10, 48143 Münster
Telefon 02 51 982 99 98

Frau Dr. Larisa Reich
Sprickmannplatz 2, 48159 Münster
Telefon 02 51 21 21 20

Frau Galina Reitenbach
Annenstraße 6, 48153 Münster
Telefon 02 51 77 61 30

تركي وكردي

Herr Dr. Christian Berg (Kurdisch)
Auf dem Dorn 21, 48161 Münster
Telefon 0 25 34/4 98

Herr Dr. med. Fikri Dalmis und Dr. med. Herr Axel Stöckmann
Nordstr. 22, 48149 Münster
Telefon 02 51 93 25 49 70

العيادات الطبية للأطفال والشباب والتي يمكن التحدث فيها بلغات متعددة:

أخذت المعلومات التالية من موقع جمعية الأطباء الأَطباء الذين يعملون مع شركات التأمين الصحي العامة -
جمعية وستفاليا - لبييه <http://www.kvwl.de/earzt>.
ومن المحتمل أن تتوفر إمكانية التكلم باللغة الانجليزية في جميع العيادات الطبية.

فرنسي

Herr Dr. med. Rudolf Ernst und Frau Gabriele Adolf-Lücke
Westfalenstraße 132, 48165 Münster
Telefon 0 25 01 30 88

Herr Priv. Doz. Dr. med. Josef Gehrmann
Piusallee 18, 48147 Münster
Telefon 02 51 144 96 60

Frau Magdalena Loseck-Hehmann
Dieckmannstr. 118, 48161 Münster
Telefon 02 51 871 48 77

Frau Karin Paschke
Kiesekampweg 4, 48157 Münster
Telefon 02 51 24 68 91

Herr Dr. med. Markus Stange und Herr Dr. med. Martin Stegat
Am Berler Kamp 5, 48167 Münster
Telefon 0 25 06 72 37

Frau Dr. Juliane Woltermann, Herr Dr. Karl Holtmannspötter, Frau Dr. Gaby Rabe-Hömann
Alte Reitbahn 17, 48153 Münster
Telefon 02 51 78 84 12

Dr. med. Herr Ralph Ziegler, Frau Dr. med. Anne Schulze Everding und Frau Bettina
Greulich, Dr. med. Katrin Bente
Mondstr. 148, 48155 Münster
Telefon 02 51 3 10 61

يوناني

Herr Priv. Doz. Dr. med. Josef Gehrmann
Piusallee 18, 48147 Münster
Telefon 02 51 144 96 60

Frau Dr. Juliane Woltermann, Herr Dr. Karl Holtmannspötter, Frau Dr. Gaby Rabe-Hömann
Alte Reitbahn 17, 48153 Münster
Telefon 02 51 78 84 12

بولوني

Herr Dr. med. Karl-Heinz Brune und Herr Dr. med. Stefan Strauch
Idenbrockplatz 22, 48159 Münster
Telefon 02 51 21 10 09

برتغالي

Frau Dr. Juliane Woltermann, Herr Dr. Karl Holtmannspötter, Frau Dr. Gaby Rabe-Hömann
Alte Reitbahn 17, 48153 Münster
Telefon 02 51 78 84 12

روسي

Frau Dr. med. Katrin Abshagen
Albersloher Weg 437, 48167 Münster
Telefon 02 51 620 30 40

عيادات الاسنان

عربي

Dres. Jensen und Kanaan
Nevinghoff 14, 48147 Münster
Telefon 02 51/28 12 03

نحن نرحب بكل إقتراحاتك التي تتضمن تعديلات أو إضافات على هذا الكتيب.

Impressum:

Stadt Münster
Amt für Gesundheit, Veterinär- und Lebensmittelangelegenheiten

Brigitte Kempe
Stühmerweg 8, 48147 Münster
Telefon 02 51/492-53 06 oder -53 01
E-Mail: kempeb@stadt-muenster.de
www.stadt-muenster.de/gesundheits
2016 Dezember 2014 تم التعديل بتاريخ Dezember